

Saturs

I Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta

REGULAS

- ★ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1523/2007 (2007. gada 11. decembris), ar ko aizliedz laist tirgū un importēt Kopienā vai eksportēt no tās kaķu un suņu kažokādas un izstrādājumus no šādām kažokādām ⁽¹⁾ 1
- ★ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1524/2007 (2007. gada 18. decembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2004/2003 par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un to finansēšanu 5
- ★ Padomes Regula (EK) Nr. 1525/2007 (2007. gada 17. decembris), ar kuru groza Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam 9

I

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (EK) Nr. 1523/2007

(2007. gada 11. decembris),

ar ko aizliedz laist tirgū un importēt Kopienā vai eksportēt no tās kaķu un suņu kažokādas un izstrādājumus no šādām kažokādām

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 95. un 133. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽¹⁾,

saskaņā ar Līguma 251. pantā noteikto procedūru ⁽²⁾,

tā kā:

(1) ES pilsoņi kaķus un suņus uzskata par loļojumdzīvniekiem un tādēļ to kažokādas un izstrādājumi no šādām kažokādām viņiem nav pieņemami. Ir pierādījumi, ka Kopienā ir nemarķētas kaķu un suņu kažokādas un izstrādājumi no šādām kažokādām. Tādēļ patērētāji ir noraižējušies, ka tie varētu iegādāties kaķu un suņu kažokādas un izstrādājumus no šādām kažokādām. 2003. gada 18. decembrī ⁽³⁾ Eiropas Padome pieņēma deklarāciju, kurā puda bažas par šādu kažokādu un izstrādājumu tirdzniecību un prasīja to izbeigt, lai atjaunotu ES patērētāju un mazumtirgotāju uzticību. Lauksaimniecības un zivsaimniecības padomes 2003. gada 17. novembra un 2005. gada 30. maija sanāksmē tika uzsvērti arī nepieciešamība pēc iespējas ātrāk pieņemt noteikumus par tirdzniecību ar kaķu un suņu kažokādām, kā arī izstrādājumiem no šādām kažokādām.

⁽¹⁾ OV C 168, 20.7.2007., 42. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta 2007. gada 19. jūnija Atzinums (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts) un Padomes 2007. gada 26. novembra Lēmums.

⁽³⁾ OV C 91 E, 15.4.2004., 695. lpp.

(2) Jāprecizē, ka šī regula būtu jāattiecina tikai uz tām kaķu un suņu sugām, kuras uzskata par mājdzīvniekiem. Tomēr, tā kā zinātniski nav iespējams noteikt, vai kažokāda iegūta no mājas kaķa vai no kādas savvaļas kaķu pasugas dzīvnieka, tad šajā regulā būtu jāpieņem kaķa kā "*felis silvestris*" definīcija, kurā iekļautas arī savvaļas kaķu pasugas.

(3) Reaģējot uz patērētāju bažām, vairākas dalībvalstis ir pieņēmušas tiesību aktus, kuru mērķis ir novērst kaķu un suņu kažokādu iegūvi un tirdzniecību.

(4) Dalībvalstīs ir atšķirīgi noteikumi, kas regulē kažokādu un to izstrādājumu tirdzniecību, importu, ražošanu un marķēšanu un kuru mērķis ir novērst kaķu un suņu kažokādu laišanu tirgū vai citādu izmantošanu komerciāliem mērķiem. Kamēr dažas dalībvalstis ir pieņēmušas pilnīgu kaķu un suņu kažokādu ražošanas aizliegumu, neļaujot audzēt vai nogalināt šādus dzīvniekus kažokādu ieguvei, citas ir pieņēmušas ierobežojumus kažokādu un izstrādājumu no šādām kažokādām ražošanai vai importam. Dažās dalībvalstīs ieviestas marķēšanas prasības. Iespējams, aizvien pieaugošās pilsoņu bažas par šo jautājumu pamudinājušas vairāk dalībvalstu pieņemt valsts līmenī ierobežojošus tiesību aktus.

(5) Tādēļ daži ES kažokādu tirgotāji ievieša brīvprātīgu rīcības kodeksu, paredzot atturēties no tirdzniecības ar kaķu un suņu kažokādām, kā arī izstrādājumiem no šādām kažokādām. Tomēr šis kodekss nebija pietiekams, lai novērstu kaķu un suņu kažokādu importēšanu un tirdzniecību ar tām, jo īpaši attiecībā uz tiem tirgotājiem, kas pārdod kažokādas, kurām nav norādīta izcelsmes suga un kas ir grūti atpazīstamas, vai iegādājas izstrādājumus no

- šādām kažokādām un ir saskārušies ar risku, ka minētos izstrādājumus nevarēs likumīgi tirgot vienā vai vairākās dalībvalstīs vai ka tirdzniecību vienā vai vairākās dalībvalstīs ierobežo papildu prasības, kuru mērķis ir novērst kaķu un suņu kažokādu izmantošanu.
- (6) To valsts tiesību aktu, kas attiecas uz kaķu un suņu kažokādām, atšķirības rada šķēršļus kažokādu tirdzniecībai principā. Šie pasākumi kavē iekšējā tirgus netraucētu darbību, jo dažādas juridiskās prasības kavē kažokādu ražošanu principā, un ir aizvien grūtāk kažokādas likumīgi importēt vai ražot Kopienā, lai laistu tās brīvā apgrozībā Kopienā. Dažādas juridiskās prasības dalībvalstīs radījušas papildu šķēršļus un izmaksas kažokādu tirgotājiem.
- (7) Turklāt sabiedrību mulsina dalībvalstīs spēkā esošās atšķirīgās juridiskās prasības, kas rada traucējumus tirdzniecībai.
- (8) Tādēļ ar šajā regulā paredzētajiem pasākumiem būtu jātuvina visu dalībvalstu noteikumi attiecībā uz aizliegumu pārdot, piedāvāt pārdošanai un izplatīt suņu un kaķu kažokādas un izstrādājumus no šādām kažokādām, tādējādi neļaujot traucēt visu pārējo līdzīgo izstrādājumu iekšējo tirgu.
- (9) Lai mazinātu pašreizējo iekšējā tirgus sadrumstalotību, ir nepieciešama saskaņošana, kur visefektīvākais un vissamērīgākais instruments tirdzniecības šķēršļu pārvarēšanai, kas izriet no atšķirīgajām valsts prasībām, būtu aizliegums laist tirgū un importēt Kopienā vai eksportēt no tās kaķu un suņu kažokādas un izstrādājumus no šādām kažokādām.
- (10) Marķēšanas prasība nebūtu atbilstoša šā paša rezultāta sasniegšanai, jo tas būtu nesamērīgi liels slogs apģērbu rūpniecībai, tostarp tirgotājiem, kuru specializācija ir mākslīgās kažokādas, un tas būtu arī nesamērīgi dārgi gadījumos, ja kažokāda ir tikai niecīga izstrādājuma daļa.
- (11) Kopienā nav kaķu un suņu audzēšanas tradīciju kažokādu ieguvei, lai gan ir novēroti kaķu un suņu kažokādu izgatavošanas gadījumi. Patiesībā šķiet, ka vairuma Kopienā esošu kaķu un suņu kažokādu izstrādājumu izcelsme ir trešās valstīs. Tāpēc, lai Kopienas tirdzniecības aizliegums būtu efektīvāks, tas būtu jāpieņem kopā ar aizliegumu importēt tos pašus izstrādājumus Kopienā. Šāds importēšanas aizliegums būtu arī atbilde uz patērētāju paustajām bažām par iespējamu kaķu un suņu kažokādu importu Kopienā, jo īpaši tādēļ, ka šie dzīvnieki, iespējams, turēti un nogalināti necilvēcīgā veidā.
- (12) Eksportēšanas aizliegumam arī būtu jānodrošina, ka kaķu un suņu kažokādas un izstrādājumi no šādām kažokādām netiek ražoti Kopienā eksportam.
- (13) Tomēr ir lietderīgi paredzēt iespējamās nelielas atkāpes no vispārēja aizlieguma laist tirgū un importēt Kopienā vai eksportēt no tās kaķu un suņu kažokādas un izstrādājumus no šādām kažokādām. Šāds ir gadījums attiecībā uz kaķu un suņu kažokādām, kas importētas vai laistas tirgū izglītojošu iemeslu dēļ vai arī taksidermijai.
- (14) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ paredz dzīvnieku veselības un sabiedrības veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu, tostarp kaķu un suņu kažokādu, laišanu tirgū un importu vai eksportu. Tādēļ ir lietderīgi precizēt šīs regulas darbības jomu, jo tai vajadzētu būt vienīgajam tiesību aktam, kas attiecas uz kaķu un suņu kažokādu, tostarp arī jēlādu, laišanu tirgū un importu vai eksportu visos to ražošanas posmos. Tomēr šai regulai nebūtu jāietekmē saistības, kas paredzētas Regulā (EK) Nr. 1774/2002 attiecībā uz par kaķu un suņu kažokādu utilizāciju sabiedrības veselības apsvērumu dēļ.
- (15) Tiesību akti, ar kuriem aizliedz kaķu un suņu izmantošanu kažokādu ieguvei, būtu saskaņoti jāievieš visā Kopienā. Tomēr šobrīd izmantojamās metodes kaķu un suņu kažokādu noteikšanai, piemēram, DNS testēšana, mikroskopija un MALDI-TOF masas spektrometrija, dažādās dalībvalstīs atšķiras. Ir lietderīgi sniegt Komisijai informāciju par šādām metodēm, lai īstenošanas iestādes būtu informētas par jauninājumiem šajā jomā un varētu novērtēt iespējas noteikt vienotu metodi.
- (16) Šīs regulas īstenošanai vajadzīgie pasākumi būtu jāpieņem saskaņā ar Padomes Lēmumu 1999/468/EK (1999. gada 28. jūnijs), ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību ⁽²⁾.
- (17) Jo īpaši Komisija būtu jāpilnvaro izveidot analītiskas metodes kažokādu izcelsmes sugas noteikšanai un – izņēmuma kārtā – pieņemt pasākumus, kas paredz atkāpes no šajā regulā noteiktajiem aizliegumiem. Šie pasākumi, kuri ir vispārīgi un kuru mērķis ir grozīt nebūtiskus šīs regulas elementus, tostarp to papildinot ar jauniem nebūtiskiem elementiem, jāpieņem saskaņā ar Lēmuma 1999/468/EK 5.a pantā paredzēto regulatīvo kontroles procedūru.

⁽¹⁾ OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 829/2007 (OV L 191, 21.7.2007., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/512/EK (OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.).

(18) Dalībvalstīm būtu jāpieņem noteikumi par sodiem, kas piemērojami attiecībā uz šīs direktīvas noteikumu pārkāpumiem, un jānodrošina, lai tie tiktu īstenoti. Šiem sodiem vajadzētu būt iedarbīgiem, samērīgiem un preventīviem. Jo īpaši dalībvalstīm, kas, piemērojot šo regulu, aiztur kaķu un suņu kažokādu sūtījumus, būtu jāpieņem tiesību akti, kas ļauj tām šādus sūtījumus konfiscēt un iznīcināt, vai arī atcelt attiecīgo tirgotāju importa vai eksporta licences. Dalībvalstīm būtu jāiesaka piemērot kriminālsankcijas, ja tas ir iespējams saskaņā ar valsts tiesību aktiem.

(19) Ņemot vērā to, ka šās regulas mērķus – proti, likvidēt šķēršļus iekšējā tirgus darbībai, Kopienas līmenī saskaņojot valsts līmeņa aizliegumus attiecībā uz tirdzniecību ar kaķu un suņu kažokādām un izstrādājumiem no šādām kažokādām – nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, un to, ka minētos mērķus var labāk sasniegt Kopienas līmenī, Kopiena var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma 5. punktā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionālītātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Mērķis

Šīs regulas mērķis ir aizliegt kaķu un suņu kažokādu un izstrādājumu no šādām kažokādām laišanu tirgū, importu Kopienā vai eksportu no tās, lai likvidētu šķēršļus iekšējā tirgus darbībai un atjaunotu patērētāju pārliecību par to, ka kažokādu izstrādājumi, ko patērētāji pērk, nesatur kaķu un suņu kažokādu.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

1. "kaķis" ir *felis silvestris* sugas dzīvnieks;
2. "suns" ir *canis lupus familiaris* pasugas dzīvnieks;
3. "laišana tirgū" ir kaķu un/vai suņu kažokādu vai izstrādājumu no šādām kažokādām uzglabāšana ar mērķi pārdot, tostarp piedāvāt pārdošanai, pārdot vai izplatīt;
4. "imports" ir laišana brīvā apgrozībā atbilstīgi 79. pantam Padomes Regulā (EEK) Nr. 2913/92 (1992. gada 12. oktobris) par Kopienas Muitas kodeksa izveidi⁽¹⁾, izņemot preču nekomerciālu ieviešanu Padomes Regulas (EEK) Nr. 918/83

⁽¹⁾ OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

(1983. gada 28. marts), ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem⁽²⁾, 45. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē;

5. "eksports" ir eksporta procedūra, saskaņā ar kuru Kopienas preces drīkst izvest no Kopienas muitas teritorijas Regulas (EEK) Nr. 2913/92 161. panta nozīmē.

3. pants

Aizliegumi

Kaķu un suņu kažokādas un izstrādājumus no šādām kažokādām ir aizliegts laist tirgū un importēt Kopienā vai eksportēt no tās.

4. pants

Atkāpes

Atkāpjoties no 3. punkta, Komisija izņēmuma kārtā var pieņemt pasākumus, kas ļauj laist tirgū, importēt vai eksportēt kaķu un suņu kažokādas vai izstrādājumus no šādām kažokādām izglītojošu iemeslu dēļ vai arī taksidermijai.

Minētos pasākumus, kas ir paredzēti, lai grozītu nebūtiskus šīs regulas elementus, un kuros ir paredzēti nosacījumi šādu atkāpju piemērošanai, pieņem saskaņā ar 6. panta 2. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru.

5. pants

Kažokādu izcelsmes sugas noteikšanas metodes

Dalībvalstis paziņo Komisijai par to izmantojamām analītiskām metodēm kažokādu izcelsmes sugas noteikšanai līdz 2008. gada 31. decembrim un turpmāk, kad vien tas nepieciešams, ņemot vērā attīstības gaitu.

Komisija var pieņemt pasākumus, ar ko izveido analītiskas metodes kažokādu izcelsmes sugas noteikšanai. Minētos pasākumus, kuru mērķis ir grozīt nebūtiskus šīs regulas elementus, tostarp to papildinot ar jauniem nebūtiskiem elementiem, pieņem saskaņā ar 6. panta 2. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru, un tos iekļauj šīs regulas pielikumā.

6. pants

Komiteja

1. Komisijai palīdz Pastāvīgā pārtikas aprītes un dzīvnieku veselības komiteja, kas izveidota saskaņā ar 58. panta 1. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 178/2002 (2002. gada 28. janvāris), ar ko paredz pārtikas aprītes tiesību

⁽²⁾ OV L 105, 23.4.1983., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu ⁽¹⁾.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5.a panta 1. līdz 4. punktu un 7. pantu, ņemot vērā tā 8. pantu.

7. pants

Ziņojumi

Dalībvalstis ziņo Komisijai par centieniem šīs regulas ieviešanā.

Komisija ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par šīs regulas piemērošanu, tostarp par attiecīgām muitas darbībām ne vēlāk kā 2010. gada 31. decembrī.

Komisijas ziņojumu dara publiski pieejamu.

8. pants

Sodi

Dalībvalstis pieņem noteikumus par sodiem, kas piemērojami par šīs regulas pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētie sodi ir efektīvi, samērīgi un preventīvi. Dalībvalstis šos noteikumus dara zināmus Komisijai līdz 2008. gada 31. decembrim, un nekavējoties dara tai zināmus jebkādus turpmākus grozījumus.

9. pants

Stāšanās spēkā un piemērojamība

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2008. gada 31. decembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Strasbūrā, 2007. gada 11. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā –

priekšsēdētājs

H.-G. PÖTTERING

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 575/2006 (OV L 100, 8.4.2006., 3. lpp.).

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (EK) Nr. 1524/2007

(2007. gada 18. decembris),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2004/2003 par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un to finansēšanu

EIROPAS PARLaments UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 191. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

saskaņā ar Līguma 251. pantā noteikto procedūru ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2004/2003 ⁽²⁾ 12. pantā paredzēts, ka Eiropas Parlaments publicē ziņojumu par šīs regulas piemērošanu, vajadzības gadījumā norādot iespējamus grozījumus, kas jāizdara finansēšanas sistēmā.
- (2) Savā 2006. gada 23. marta Rezolūcijā par Eiropas politiskajām partijām ⁽³⁾ Eiropas Parlaments pauda viedokli, ka, ņemot vērā pieredzi, kāda gūta kopš tās stāšanās spēkā 2004. gadā, Regula (EK) Nr. 2004/2003 būtu jāuzlabo attiecībā uz vairākiem punktiem, kuru visu mērķis ir uzlabot šo politisko partiju un tiem piesaistīto fondu situāciju attiecībā uz finansējumu.
- (3) Būtu jānosaka noteikumi par finansiālo atbalstu Eiropas līmeņa politiskajiem fondiem, jo Eiropas līmeņa politiskie fondi, kas ir saistīti ar Eiropas līmeņa politiskajām partijām, var ar saviem pasākumiem atbalstīt un stiprināt Eiropas līmeņa politisko partiju mērķus, jo īpaši, dodot ieguldījumu debatēs par Eiropas politikas jautājumiem un par Eiropas integrācijas procesu, tostarp kalpojot par katalizatoru jaunām idejām, analīzei un politikas risinājumiem. Šis finansiālais atbalsts būtu jāparedz ES vispārējā budžeta iedaļā ar nosaukumu "Parlaments", kā tas ir gadījumā ar Eiropas līmeņa politiskajām partijām.
- (4) Joprojām svarīgs mērķis ir nodrošināt pēc iespējas plašāku pilsoņu līdzdalību Eiropas Savienības demokrātiskajā dzīvē. Šajā kontekstā jaunatnes politiskajām organizācijām var būt īpaša loma, veicinot jauniešu interesi un stabilas zināšanas par Eiropas Savienības politisko sistēmu, aktīvi veicinot viņu līdzdalību demokrātiskos pasākumos Eiropas līmenī.

(5) Lai uzlabotu Eiropas līmeņa politisko partiju finansēšanas apstākļus, vienlaikus rosinot tās nodrošināt pienācīgu ilgtermiņa finanšu plānošanu, būtu jāpielāgo minimālā līdzfinansējuma prasība. Tāda pati līdzfinansējuma daļa būtu vajadzīga politiskajiem fondiem Eiropas mērogā.

(6) Nolūkā tālāk stiprināt un veicināt Eiropas Parlamenta vēlēšanu Eiropas garu, būtu skaidri jānosaka, ka no Eiropas Savienības vispārējā budžeta saņemtās apropriācijas var izlietot arī Eiropas līmeņa politisko partiju vadīto kampaņu finansēšanai saistībā ar Eiropas Parlamenta vēlēšanām, ja tā nav valstu politisko partiju vai kandidātu tieša vai netieša finansēšana. Eiropas līmeņa politiskās partijas darbojas saistībā ar Eiropas Parlamenta vēlēšanām, jo īpaši, lai uzsvērtu šo vēlēšanu eiropēiskumu. Saskaņā ar 8. pantu Aktā par Eiropas Parlamenta pārstāvju ievēšanu vispārējās tiesās vēlēšanās, kas pievienots Padomes Lēmumam 76/787/EOTK, EEK, Euratom ⁽⁴⁾, Eiropas Parlamenta vēlēšanu izdevumu finansēšanu un ierobežojumus katrā dalībvalstī reglamentē valsts tiesību akti. Valsts tiesību aktus piemēro arī attiecībā uz vēlēšanu izdevumiem valsts vēlēšanās un tautas nobalsošanās,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Regulā (EK) Nr. 2004/2003

Regulu (EK) Nr. 2004/2003 ar šo groza šādi.

1. Regulas 2. pantam pievieno šādus punktus:

"4. "Eiropas līmeņa politiskie fondi" ir struktūra vai struktūru tīkls, kas ir juridiska persona kādā no dalībvalstīm, ir saistīta ar kādu Eiropas līmeņa politisko partiju un ar savām darbībām, īstenojot Eiropas Savienības mērķus un pamatvērtības, stiprina un papildina Eiropas līmeņa politiskās partijas mērķus, jo īpaši, veicot šādus uzdevumus:

— vērot, analizēt un veicināt diskusijas par Eiropas politikas jautājumiem un par Eiropas integrācijas procesu,

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta 2007. gada 29. novembra Atzinums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts) un Padomes 2007. gada 17. decembra Lēmums.

⁽²⁾ OV L 297, 15.11.2003., 1. lpp.

⁽³⁾ OV C 292 E, 1.12.2006., 127. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 278, 8.10.1976., 1. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2002/772/EK, Euratom (OV L 283, 21.10.2002., 1. lpp.).

- attīstīt darbības saistībā ar Eiropas politikas jautājumiem, piemēram, semināru, mācību, konferenču un pētījumu par šiem jautājumiem attiecīgo ieinteresēto personu, tostarp jaunatnes organizāciju un citu pilsoniskās sabiedrības pārstāvju vidū, organizēšana un atbalstīšana,
- attīstīt sadarbību ar tāda paša veida organizācijām, lai veicinātu demokrātiju,
- kalpot par satvaru valstu politisko fondu, akadēmisko aprindu un citu attiecīgu procesa dalībnieku sadarbībai Eiropas līmenī.

5. "Finansējums no Eiropas Savienības vispārējā budžeta" nozīmē dotācijas Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 (*) (turpmāk – "Finanšu regula") 108. panta 1. punkta izpratnē.

(*) Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 (2002. gada 25. jūnijs) par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.). Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1525/2007 (OV L 343, 27.12.2007., 9. lpp.)."

2. Regulas 3. pantā viss pants kļūst par 1. punktu, un tam pievieno šādus punktus:

"2. Eiropas līmeņa politiskais fonds atbilst šādiem nosacījumiem:

- a) tam jābūt saistītam ar kādu no Eiropas līmeņa politiskajām partijām, kas atzītas saskaņā ar 1. punktu, un šai partijai tas jāapliecina;
- b) tam jābūt juridiskai personai dalībvalstī, kurā atrodas tā mītne. Šim juridiskās personas statusam jābūt nošķirtam no Eiropas līmeņa politiskās partijas statusa, ar kuru fonds ir saistīts;
- c) tam, jo īpaši savā programmā un darbībā, jāievēro principi, kas ir Eiropas Savienības pamatā, proti, brīvības, demokrātijas, cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanas un tiesiskuma principi;
- d) tā mērķis nav gūt peļņu;
- e) tā vadības struktūra ir izveidota atbilstīgi ģeogrāfiskā līdzsvara prasībām.

3. Saskaņā ar šo regulu katra Eiropas līmeņa politiskā partija un fonds paši nosaka savu attiecību īpašo kārtību

saskaņā ar valsts tiesību aktiem, tostarp pienācīgu ikdienas pārvaldības un pārvaldes struktūru nodalījuma pakāpi starp Eiropas līmeņa politisko fondu, no vienas puses, un Eiropas līmeņa politisko partiju, ar kuru tas ir saistīts, no otras puses."

3. Regulas 4. pantu groza šādi:

a) 2. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) dokumentus, kas pierāda, ka pieteikuma iesniedzējs atbilst 2. un 3. panta nosacījumiem;";

b) pievieno šādus punktus:

"4. Eiropas līmeņa politiskais fonds var pieteikties finansējumam no Eiropas Savienības vispārējā budžeta vienīgi ar tās Eiropas līmeņa politiskās partijas starpniecību, ar kuru tas ir saistīts.

5. Finansējumu Eiropas līmeņa politiskajam fondam piešķir, pamatojoties uz tā saistību ar kādu no Eiropas līmeņa politiskajām partijām, piemērojot 10. panta 1. punktu. Šādi piešķirtiem līdzekļiem piemēro 9. un 9.a pantu.

6. Eiropas līmeņa politiskajam fondam piešķirto finansējumu izmanto vienīgi tā darbību finansēšanas nolūkos saskaņā ar 2. panta 4. punktu. To nekādā gadījumā nevar izmantot vēlēšanu un tautas nobalsošanas kampaņu finansēšanai.

7. Izvērtējot pieteikumus finansējumam no Eiropas Savienības vispārējā budžeta, 1. un 3. punktu *mutatis mutandis* piemēro Eiropas līmeņa politiskajiem fondiem."

4. Regulas 5. pantam pievieno šādus punktus:

"4. Panta 2. punktu *mutatis mutandis* piemēro Eiropas līmeņa politiskajiem fondiem.

5. Ja Eiropas līmeņa politiskā partija, ar kuru ir saistīts Eiropas līmeņa politiskais fonds, zaudē savu statusu, attiecīgajam Eiropas līmeņa politiskajam fondam vairs nepiešķir šajā regulā paredzēto finansējumu.

6. Ja Eiropas Parlaments konstatē, ka kāds no 3. panta 2. punkta c) apakšpunktā minētajiem nosacījumiem vairs netiek ievērots, attiecīgajam Eiropas līmeņa politiskajam fondam vairs nepiešķir šajā regulā paredzēto finansējumu."

5. Regulas 6., 7. un 8. pantu aizstāj ar šādiem pantiem:

“6. pants

Ar finansēšanu saistītie pienākumi

1. Eiropas līmeņa politiskā partija, kā arī Eiropas līmeņa politiskais fonds:

- a) ik gadus publicē savus ieņēmumus un izdevumus, kā arī pārskatu par saviem aktīviem un pasīviem;
- b) deklarē savus finansējuma avotus, iesniedzot sarakstu, kurā norādīti līdzekļu devēji un ziedojumi, kas saņemti no katra līdzekļu devēja, izņemot ziedojumus, kuri nepārsniedz EUR 500 gada laikā uz vienu līdzekļu devēju.

2. Eiropas līmeņa politiskā partija, kā arī Eiropas līmeņa politiskais fonds nepieņem:

- a) anonīmus ziedojumus;
- b) ziedojumus no Eiropas Parlamenta politisko grupu budžetiem;
- c) ziedojumus no uzņēmumiem, attiecībā uz kuriem valsts iestādes var tieši vai netieši īstenot dominējošu ietekmi atbilstīgi savām īpašumtiesībām uz tiem, savai finansiālai līdzdalībai tajos vai noteikumiem, kuri attiecas uz šiem uzņēmumiem;
- d) ziedojumus, kas pārsniedz EUR 12 000 gadā un pārsniedz šo summu uz vienu līdzekļu devēju no jebkuras fiziskas vai juridiskas personas, izņemot uzņēmumus, kas minēti c) apakšpunktā, neskarot 3. un 4. punktu;
- e) ziedojumus no jebkuras trešās valsts valsts iestādes, tostarp no uzņēmumiem, attiecībā uz kuriem šīs valsts iestādes var tieši vai netieši īstenot dominējošu ietekmi atbilstīgi savām īpašumtiesībām uz tiem, savai finansiālai līdzdalībai tajos vai noteikumiem, kuri attiecas uz šiem uzņēmumiem.

3. Valstu politisko partiju, kas ir Eiropas līmeņa politiskās partijas dalībnieces, vai fiziskas personas, kas ir Eiropas līmeņa politiskās partijas biedrs, iemaksas Eiropas līmeņa politiskajai partijai ir pieļaujamas. Valsts politiskās partijas vai fiziskas personas iemaksas Eiropas līmeņa politiskajai partijai nepārsniedz 40 % no Eiropas līmeņa politiskās partijas gada budžeta.

4. Valstu politisko fondu, kas ir Eiropas līmeņa politiskā fonda dalībnieki, kā arī Eiropas līmeņa politisko partiju iemaksas Eiropas līmeņa politiskajam fondam ir pieļaujamas. Šīs iemaksas nepārsniedz 40 % no minētā Eiropas līmeņa politiskā fonda gada budžeta, un tās nevar būt iegūtas no līdzekļiem, ko no Eiropas Savienības vispārējā budžeta saņēmusi Eiropas līmeņa politiskā partija saskaņā ar šo regulu.

Pierādīšanas pienākums ir attiecīgajai Eiropas līmeņa politiskajai partijai.

7. pants

Finansēšanas aizliegums

1. Eiropas līmeņa politisko partiju finansējumu no Eiropas Savienības vispārējā budžeta vai no jebkāda cita avota nedrīkst izmantot, lai tieši vai netieši finansētu citas politiskās partijas, un jo īpaši valstu partijas vai kandidātus. Uz šīm valstu partijām un kandidātiem arī turpmāk attiecas valsts noteikumi.

2. Eiropas līmeņa politisko fondu finansējumu no Eiropas Savienības vispārējā budžeta vai no kāda cita avota neizmanto, lai tieši vai netieši finansētu Eiropas vai valsts līmeņa politiskās partijas vai kandidātus, vai valsts līmeņa fondus.

8. pants

Izdevumu veids

Neskarot politisko fondu finansējumu, apropriācijas, kas saņemtas no Eiropas Savienības vispārējā budžeta saskaņā ar šo regulu, var izmantot tikai, lai segtu izdevumus, kas tieši saistīti ar mērķiem, kuri izklāstīti 4. panta 2. punkta b) apakšpunktā minētajā politiskajā programmā.

Šie izdevumi ir administratīvie izdevumi un izdevumi, kas saistīti ar tehnisko palīdzību, sanāksmēm, pētniecību, pārrobežu pasākumiem, pētījumiem, informāciju un publikācijām.

Eiropas līmeņa politisko partiju izdevumi var būt arī Eiropas līmeņa politisko partiju vadīto kampaņu finansēšana saistībā ar Eiropas Parlamenta vēlēšanām, kurās tās piedalās, kā noteikts 3. panta 1. punkta d) apakšpunktā. Saskaņā ar 7. pantu šīs apropriācijas neizmanto tiešai vai netiešai valstu politisko partiju vai kandidātu finansēšanai.

Šos izdevumus neizmanto, lai finansētu tautas nobalsošanas kampaņas.

Tomēr saskaņā ar 8. pantu Aktā par Eiropas Parlamenta pārstāvju ievēlšanu vispārējās tiesās vēlēšanās, Eiropas Parlamenta vēlēšanu izdevumu finansēšanu un ierobežojumus partijām un kandidātiem katrā dalībvalstī reglamentē valsts tiesību akti.”

6. Regulas 9. panta 1., 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“1. Apropriācijas Eiropas līmeņa politisko partiju un Eiropas līmeņa politisko fondu finansēšanai nosaka saskaņā ar ikgadējo budžeta procedūru un īsteno saskaņā ar Finanšu regulu un tās īstenošanas noteikumiem.

Šīs regulas īstenošanas procedūras nosaka kredītrīkotājs.

2. Kustamā un nekustamā īpašuma novērtēšanu un norakstīšanu veic saskaņā ar noteikumiem, ko piemēro iestādēm, kā noteikts Finanšu regulas 133. pantā.

3. Tā finansējuma kontroli, kas piešķirts saskaņā ar šo regulu, veic saskaņā ar Finanšu regulu un tās īstenošanas noteikumiem.

Kontroli veic arī, pamatojoties uz ikgadēju revīziju, ko veic neatkarīgs ārējais revidents. Šādu revīzijas apliecinājumu sešu mēnešu laikā pēc attiecīgā finanšu gada beigām iesniedz Eiropas Parlamentam.”

7. Iekļauj šādu pantu:

“9.a pants

Pārredzamība

Eiropas Parlaments savā tīmekļa vietnē šim mērķim paredzētajā sadaļā kopā publicē šādus dokumentus:

- gada pārskatu ar tabulu, kurā norādīti katrai Eiropas līmeņa politiskajai partijai vai katram politiskajam fondam izmaksātās summas attiecībā uz katru finanšu gadu, kurā dotācijas ir izmaksātas,
- Eiropas Parlamenta ziņojumu par šīs regulas piemērošanu un par to, kādi pasākumi ir finansēti, kā minēts 12. pantā,
- šīs regulas īstenošanas noteikumus.”

8. Regulas 10. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Finansējums, ko maksā no Eiropas Savienības vispārējā budžeta, nepārsniedz 85 % no Eiropas līmeņa politiskās partijas vai politiskā fonda izmaksām, kuri ir

tiesīgi saņemt finansējumu. Pierādīšanas pienākums ir attiecīgajai Eiropas līmeņa politiskajai partijai.”

9. Regulas 12. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“12. pants

Novērtējums

Eiropas Parlaments vēlākais 2011. gada 15. februārī publicē ziņojumu par šīs regulas piemērošanu un finansētajām darbībām. Ziņojumā vajadzības gadījumā norāda iespējamus grozījumus, kas jāizdara finansēšanas sistēmā.”

2. pants

Pārejas noteikumi

Šajā regulā paredzētie noteikumi ir spēkā attiecībā uz dotācijām, kas piešķirtas Eiropas līmeņa politiskajām partijām, sākot no 2008. finanšu gada.

Attiecībā uz 2008. finanšu gadu Eiropas līmeņa politisko fondu jebkādi pieteikumi atbilstīgi Regulas(EK) Nr. 2004/2003 4. panta 4. punktam attiecas vienīgi uz attaisnotajām izmaksām, kas rodas pēc 2008. gada 1. septembra.

Eiropas līmeņa politiskās partijas, kuras noteiktā kārtībā ir iesniegušas pieteikumus par dotācijām 2008. gadam, var līdz 2008. gada 28. martam iesniegt papildu pieteikumu finansējumam, kas balstās uz labojumiem, kuri ieviesti ar šo regulu, un attiecīgā gadījumā – pieteikumu par dotācijas piešķiršanu Eiropas līmeņa politiskajam fondam, kurš saistīts ar šo politisko partiju. Eiropas Parlaments pieņem atbilstīgus īstenošanas pasākumus.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 18. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs
H.-G. PÖTTERING

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
M. LOBO ANTUNES

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1525/2007

(2007. gada 17. decembris),

ar kuru groza Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopieniu vispārējam budžetam

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 279. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu,

ņemot vērā Revīzijas palātas atzinumu,

tā kā:

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2004/2003 (2003. gada 4. novembris) par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un to finansēšanu⁽¹⁾, *inter alia* nosaka Eiropas līmeņa politisko partiju finansēšanu no Eiropas Savienības vispārējā budžeta.

(2) Regulas (EK) Nr. 2004/2003 12. pantā paredzēts, ka Eiropas Parlaments publicē ziņojumu par šīs regulas piemērošanu, vajadzības gadījumā norādot iespējamus grozījumus, kas jāizdara finansēšanas sistēmā.

(3) Savā 2006. gada 23. marta Rezolūcijā par Regulas (EK) Nr. 2004/2003⁽²⁾ piemērošanu Eiropas Parlaments pauda viedokli, ka ņemot vērā pieredzi, kāda gūta kopš tās stāšanās spēkā 2004. gadā, Regula (EK) Nr. 2004/2003 būtu jāuzlabo attiecībā uz vairākiem punktiem.

(4) Noteikumi par Eiropas līmeņa politisko partiju finansēšanu jāpielāgo, lai labāk ņemtu vērā īpašos apstākļus, kādos politiskās partijas darbojas, tostarp izmaiņas politiskajos problēmjautājumos un plānos, kam ir ietekme uz budžetu un kuras politiskās partijas nevar paredzēt, izstrādājot savas gada darba programmas un budžetus. Šajā nolūkā būtu jāievieš ierobežota iespēja pārcelt finansējumu no viena gada uz nākamā gada pirmo ceturksni.

(5) Lai stiprinātu partiju ilgtermiņa finanšu plānošanas spējas, ņemtu vērā atšķirības starp finansējuma vajadzībām dažādos gados un stimulētu partijas nepaļauties vienīgi uz publisko finansējumu, Eiropas līmeņa politiskajām partijām būtu jāatļauj veidot ierobežotu finanšu rezervi, pamatojoties uz pašu resursiem, kas iegūti no citiem avotiem nekā Eiropas Savienības vispārējais budžets. Iepriekš minētajām atkāpēm no bezpeļņas noteikuma vajadzētu būt piemērojamām izņēmuma kārtā un nevajadzētu veidot precedentu.

(6) Attiecīgi būtu jāgroza Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002⁽³⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 109. pantam pievieno šādu punktu:

“4. Ja Eiropas līmeņa politiskās partijas ienākumi tā finanšu gada beigās, par kuru tā saņēma darbības dotāciju, pārsniedz izdevumus, daļu no šā pārpalikuma apjomā līdz 25 % no šā gada kopējiem ienākumiem var, atkāpjoties no 2. punktā noteiktā bezpeļņas noteikuma, pārcelt uz nākamo gadu ar noteikumu, ka tā tiks izlietota līdz šā nākamā gada pirmā ceturkšņa beigām.

Bezpeļņas noteikuma pārbaudes nolūkos ņem vērā pašu resursus, īpaši ziedojumus un biedra naudas, kas savāktas Eiropas līmeņa politiskās partijas gada darbības un kas pārsniedz 15 % no saņēmēja sedzamajām atbilstīgajām izmaksām.

Otro daļu nepiemēro, ja Eiropas līmeņa politiskās partijas finanšu rezerve pārsniedz 100 % no tās vidējiem gada ienākumiem.”

⁽¹⁾ OV L 297, 15.11.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1524/2007 (S k. šā Oficiālā Vēstneša 5. lpp.).

⁽²⁾ OV C 292 E, 1.12.2006., 127. lpp.

⁽³⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 17. decembrī

Padomes vārdā

priekšsēdētājs

J. SILVA
